Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

WILLEMSTAD GEPLUNDERD

WILLEMSTAD — De hoofstad van de Nederlandse Antillen Willemstad, lijkt op de laatste meidag van 1969 een door de oorlog gestroffen stad. Een vloedgolf van geweld heeft de stad gisteren overspoeld, waarbij naar verluidt verschillende doden en talrijke gewonden zijn gevallen. Voor vele miljoenen schade is aangericht door branden en plunderingen op zeer grote schaal. De handel heeft een ontzaglijk harde klap gekregen en aangenomen mag worden, dat vele mensen in enkele uren tijd hun levenswerk totaal verloren zagen gaan. De staking bij Wescar, welke de prelude vormde is van de baan; de eis; gelijke betaling voor gelijk werk, is ingewilligd: de minister van sociale zaken heeft er zijn fiat aan gegeven, ondanks de eventuele economische consequenties. Inmiddels ziet het er naar uit, dat er een nieuwe algemene staking dreigt als de regering niet voor maandag is afgetreden. De staking van ongeveer vij duizend Curacaose werknemers, welke gisteren plaats had, werd echter op de achtergrond gedrongen door een vlaag van opgekropte rassenhaat, welke zich van een deel der — naar het zich laat aanzien — werkeloze jeugd meester maakte. Een exact overzicht is nog niet te geven. De hier volgende gegevens zijn dan ook niet officieel. Vanmorgen leek de rust hersteld. Bij de uitvalswegen naar Punda en Otrobanda staan militairen. Een vieze rookgeur hangt over de stad. Het is nog niet bekend of er komende nacht wederom een avondklok zal worden ingesteld zoals dit gisteravond het geval is geweest. Desondanks waren politie en militairen verplicht van hun vuurwapens gebruik te maken. Ook hierbij zijn gewonden gevallen.

Einde van een mythe

In minder dan een etmaal is van een deel van Curacao, wellicht voorgoed, het loden masker, afgedrukt van een onbekommerd, zorgeloos bestaan in de Caribische Zee. Van achter dit masker kwam voor een eindeloosmoment het gezicht bloot van een vreemd onaards wezen, dat getekend was door diepe voren van onderdrukte ressentimenten. De aanblik die de wereld kreeg, was er een van stuitende afzichtelijkheid, die zich openbaarde in redeloze geweldpleging brandstichting en roof. De mythe van de gemoedelijkheid van dit deel van het Curacaose, of zo min wil, Antilliaans volk vond een abrupt einde in de smeulende puinhopen van de talloze panden, die in de as werden gelegd. Aan het einde van een waanvoorstelling zal niemand rouwen, des te meer echter om de zinloze manier waarop het zich heeft voltrokken, en vooral om de onherroepelijke offers, die het aan leven en goed heeft geeist. Bij dit laatste verzinkt vooralsnog in het niet de directe materiele aanleiding, die de ketenreactie heeft opgeroepen welke leidde naar de onvermoede uitbarsting van geweld Ernstiger zijn de symptomen van een voelbare geestesgesteldheid, die van brede lagen van de arbeidersbevolking zich meester lijkt te hebben gemaakt. Het zou getuigen van een ontstellend gebrek aan werkelijkheidszin deze uitbarsting van doldries geweld, die op dit eilaand geen precedent heeft, te herleiden tot een incidenteel arbeidsgeschil, dat intussen haast ongemerkt formeel voorbij is. Zelfs al mochten bijzondere omstandigheden, waarover wij niet kunnen oordelen, bij het bewuste bedrijf diepe verbittering in de hand hebben gewerkt.

De diepere oorzaak moet, lijkt ons, elders worden gezocht, met name in het etterende gevoel van bestaansonzekerheid - dit wel te onderscheiden van een louter arbeidersgeschil - bij de kleine man , het - al of niet misplaatst - besef niet meer te zijn dan een speelbal, overgeleverd aan de lucratieve willekeur van onpersoonlijke grootmachten, die steeds groter en hij evenredig kleiner wordt.

Om dit gevoel van frustratie weg te nemen is hier op korte termijn een taak weggelegd voor de centrale regering om op dit specifiek terrein van de arbeidswetgeving dwingend op te treden ten behoeve van de kleine man. De weer acuut geworden mening in brede kring van de arbeidersbeweging, dat de regering de kleine loontrekker als sluitstuk ziet in haar overingens prijzenswaardig streven om een industrie-gunstig klimaat te scheppen, moet teniet worden gedaan. Een leefbaar klimaat hoeft niet ten koste te gaan van het aantrekken van hoognodige industrievestiging.

Even verfoeilijk en volstrekt verwerpelijk als brandstichting en roof op zich ook zijn, even bedenkelijk en kortzichtig is de mentaliteit die daaruit spreekt. Hieraan doet niets af het feit, dat een goed deel van de oproerkraaiers gisteren in zwaar beneveld toestand hun verwoestende instincten botvierden. Beschamend was ook te constateren de talloze gevallen van molestatie en geweldpleging tegen lijf en goed, waaraan rassenhaat evident ten grondslag lag. Constatering van deze feiten maakt wellicht het bewustzijn wakker voor de potententiele gevaren, waaraan dit eiland - Nos dushi Corsow - bloot staat en welke men dit pure huichelarij veelal liever doodzwijgt. Hoogstwaarschijnlijk zal daan ook hier een mythe sneuvelen.

Doden en tientallen gewonden na dag van revolutionair geweld



AHU-voorzitter W. (Papa) Godett liep gistermorgen aan het hoofd van de stoet demonstranten die naar de regeringsgebouwen wilden trekken. Later ontaardde deze optocht in een grootscheepse plundering, welke zich uitbreidde tot Otrabanda. Op Berg Altena werd de heer Godett getroffen door een kogel uit een pistool van een politieagent. Deze foto werd genomen een ogenblik voordat dit gebeurde.

De ongeregeldheden vonden hun voorspel in de rellerige sfeer rond het Pietermaaiplein op donderdag. Een ooggetuigeverslag daarvan treft men elders aan. Het lijkt niet onwaarschijnlijk, dat de mogelijkheid tot molestatie onder toezicht van een enkele politieagent, die niets kon doen, de vruchtbare bodem is geweest waarop de verdere onrust kon gedeien.

Gistermorgen rond kwart over zeven werden bij post V minstens drie auto's omvergeworpen, waarvan de chauffeurs hun pasje niet wilden laten zien aan de stakers. Bij genoemde ingang naar het Shell--terrein bevonden zich toen vele honderden Wescar- en Shell-stakers. Er werden verschillende toespraken gehouden, waarbij CFW-voorzitter E. Ong—A—Kwie opriep tot rust. De stemming was geladen. De amigoe--redacteuren ter plaatse konden hun werk wel ongehinderd doen. De Amigoe-fotograaf werd overigens verschillende malen aangehouden.

De heer Ong.A.Kwie deed een beroep op de stakers de politiek buiten de staking te houden. De politici hebben zich nimmer iets van ons aangetrokken, meende hij.

Even later deed de voorzitter van de algemene haven unie (AHU), W. (Papa) Godett een zeer felle aanval op de regering, die slechts zijn eigenbelang nastreeft. Hij noemde in dit verband de benoeming van dr. E. Jonckheer tot gouverneur. Hij memoreerde het uitblijven van een regeringsoptreden tegen ontslagen bij Mijnmaatschappij Curacao nv en het Holiday Inn-hotel en verder keerde hij zich ook tegen de directies van Texas Instruments en het Holiday Inn hotel, welke geen vakbonden willen erkennen.

Hij riep de stakers op naar het Fortplein op te trekken om de regering af te zetten. Hij kreeg luide bijval. Later op de morgen verklaarde de heer Godett: "Als we niet slagen zonder geweld, zullen we geweld moeten gebruiken. Ik zal voorgaan, maar als ik dood ga, dan wil ik dat jullie de strijd voortzetten. Wij moeten uitkijken naar inspecteur Gieling van de politie. Deze man zal waarschijnlijk direct met wapens klaar staan. Maar ik zal voorgaan en jullie moeten mij volgen. Het volk is de regering. De huidige regering deugt helemaal niet en wij zullen haar doen vallen".

Ondertussen staakten alle arbeiders bij Wescar, Shell Curacao nv en in de haven, terwijl zich later op de dag onder meer de werknemers in de hotels eveneens aan de staking gingen deel nemen. Dit deden ook de werknemers van de technische - en bouwafdeling van het Sint Elisabeth Hospitaal.

Rond negen uur gebon de mars naar de stad, welke zulke desastreuse gevolgen zou gaan krijgen. Op hun weg werden auto's omver gegooid, anderen in brand gestoken en een pickup van een Portugees in puin geslagen. Henderson te Rio Canario werd geplunderd, evenals Fruteria Nobrega. Een grote autobus bij rotonde Biesheuvel moest het ontgelden; de ruiten ervan werden ingegooid. Naar het schijn werden vanaf dat ogenblik de konvooien in de garage gehouden. Op de handel in de stad werd een beroep gedaan door de commissaris om de winkels te sluiten..

Op nieuwe Havenweg werden de ruiten ingegooid van Elga en de Coca Cola-plant. Ook bij Texas Instruments werd schade aangericht. Daar zou een Amerikaanse employee met een glasscherf in zijn gezicht bewerkt zijn. Ook zou men meisjes, die daar werkten gemolesteerd hebben. Later op de dag stopte Texas Instruments de productie om de werknemers niet aan gevaar bloot te stellen. Ondertussen werden nog auto's gemolesteerd en in brand gestoken.

Via Parera trok men op de stad aan. Bij Parera zou een cordon van de Bijstandstroepen de demonstranten hebben proberen op te vangen. Zij werden echter op een een gegeven ogenblik in hun rug aangevallen, zodat de rieten schermen bijna waardeloos bleken. Het cordon zou doorbroken zijn toen men met auto's op de agenten inreed.

Een tweede cordon van agenten had zich opgesteld bij Berg Altena. Agent Sulvaran trachtte de betogers te bedaren, maar men wilde optrekken naar het Fort. Bij Berg Altena werd de heer Godett gewond door een agent, die zijn revolver gebruikt om de orde te herstellen. Daar werd min of meer een veldslag geleverd tussen betogers en politie. Daarna trokken de demonstranten verder de stad in. Aan de lopende band begonnen toen de plunderingen Het aantal gewonden was ondertussen gestegen. Dit aantal werd nog groter op het Julianaplein Pas toen de demonstranten verder waren getrokken, kon men aandacht besteden aan de gewonden. Ook op Otrabanda trok een groep betogers plunderend rond. Omstreeks tien voor twaalf stak men het gebouw van Tauber in brand. Deze brand zou geweldige gevolgen gaan krijgen. Ruiten werden ingegooid en de etalages werden leeggeroofd. Over de stad ging een dikke rook hangen; "Dit was bijna erger dan de mei-dagen in Rotterdam. Vooral jeudige personen gingen met koffers vol gestolen goederen naar huis. Europese Nederlanders waren niet veilig in de stad. De auto van een Amigoe-employee, een Antilliaan werd aangehouden en zijn auto werd onderzocht om te zien of er een Macamba inzat. Even tevoren was tegen de Antilliaanse weknemers van de Amigoe gezegd: "Verlaten jullie het gebouw. Dit gaat er ook aan" Zo ver is het niet gekomen. Op verzoek van de Antilliaanse regering met toestemming van de Koninkrijksregering werden in het begin van de middag militairen ingezet. De plundering ging toch verder, zowel te Punda en Otrabanda. Ook de branden breiden zich uit. De toevloed van gewonden naar het hospitaal en de Rode Kruis-post nam onrustbarende vormen aan. Volgens niet officiele berichten zouden er twee doden gevallen zijn; in het hospitaal zouden tot gisteravind ongeveer zeventig mensen zijn opgenomen; van hen verbleven er vanmorgen nog dertig gewonden in het hospitaal. Geruchten welk zelfs in de Nederlandse pers vandaag verschenen zijn, zou ook Papa Godett zijn overleden. Dit is niet het geval. Herhaalde malen deed het hospitaal een oproep voor donors. De manschappen van het Rode Kruis, EHBO, en het VKC werden opgeroepen om assistentie te verlenen. Wileemstad was een belegerde stad. Schoten klonken door de straten; plunderaars liepen rond en zelfs voor de avondklok had men geen respect. Zo werd in de avonduren de showroom van Irausquin te Salinja plat gebrand. Er was juist deze dagen een serie nieuwe auto's aangekomen. Eerder zou op de avond brand zijn gesticht bij Rust en Burgh en wel in een padvindstershuis.

Bijzondere maatregelen op Curacao

WILLEMSTAD. — Volgens een mededeling van de politie geldt ook vanavond een avondklok op Curaçao. Vanaf zeven uur vanavond tot morgenochtend zes uur mag zich niemand op straat bevinden, tenzij hy een officiële missie heeft. Politie en militairen blijven gerechtigd om met alle hun ter beschikking staande middelen ongeregeldheden en plunderingen te voorkomen, ook met gebruik van vuurwapens.

Verder heeft de gezaghebber een verbod uitgevaardigd tot samenscholingen. Ook daartegen zal streng worden opgetreden. Het is dus verboden in groepen zich op straat te bevinden.

Daarnaast is sedert vanmorgen een verbod van kracht om sterke drank te verkopen in alle gelegenheden welke daartoe normaal gerechtigd zijn. Dit verbod geldt ook voor bars. Evenmin mogen er leveranties worden uitgevoerd voor sterke drank. Genoemd verbod geldt tot nader order.

Versterking naar Curacao

DEN HAAG. — De regering van het koninkrijk te Den Haag heeft besloten op verzoek van de Antilliaanse regering vandaag een driehonderdtal mariniers per vliegtuig naar Curaçao te zenden ter versterking van de reeds gestationeerde manschappen. De uit te zenden troepen zijn speciaal opgeleid voor steun aan de politie.

WILLEMSTAD. — De president van Venezuela, dr Rafael Caldera, uitte gisteravond zijn bezorgdheid over de gebeurtenissen op Curaçao. Temeer daar twee dochters van de president met vakantie op Curaçao verbleven. Tot gisteravond had hij nog niets gehoord van zijn dochters.

Verklaring C. D. Kroon

WILLEMSTAD—PREMIER C .D. KROON HEEFT ZICH VANMORGEN VIA RADIO EN TELEVISIE TOT HET ANTILLIAANSE VOLK GERICHT:

Het is nog te vroeg om de balans op te maken. Maar de omvang van de catastrofe is nu al bijna onvoorstelbaar. Er wellen twee gevoelens onweerstaanbaar bij mij op. Ik geloof ook bij u, namelijk smart en teleurstelling. Als ik deze gevoelens uitspreek, dan is het niet als regeringsleider doch als men die verknocht is aan zijn land, een land dat wij tot en met gisteren ondanks de dreugende voortekenen buiten onze grenzen, en zelfs ondanks de nieuwe lichtige geluiden van enkelen in ons midden, in een nu gleogenstraft vertrouwen gevrijwaard hebben geacht geacht tot wat gisteren is geschied. Als wij op het gebeure terugkijken, dan zal het ongetwijfeld mogelijk zijn zich verschillende reconstructies voor te stellen. Slachtoffers zouden hebben gespaard en de ontzettende vernielingen zouden hebben voorkomen. In het tijdperk voor gisteren hebben wij echter geleefd in een geordende staat, in een rechtsstaat die wij nu met alle macht en toewijding van iedere burger van ons land zullen moeten handhaven om gemeenschappelijke zelfvernietiging te voorkomen.

Wij hebben geleerd in wensen te blijven leven in een staat, waarin de rechten van iedere burger worden gewaarborgd, en waarin iedere burger de rechten van zijn naaste respecteert. Toen de staking bij **Wescar werd uitgeroepen** heeft de regering alle aangewezen middelen gebruikt om een rustig verloop te waarborgen en een oplossing mogelijk te maken, hetgeen inmiddels ook is geschied.

Een staking is weliswaar een uiterst middel, maar het is een recht van de arbeiders. Er kon slechts worden geracht te bemiddelen en een afkoelingsperiode leek op dat moment niet zinvol. De sympathie-stakingen door arbeidersorganisaties die met hun onderscheidene werkgevers collectieve arbeidscontracten lopende hadden, waren waarschijnlijk onrechtmatig, en de draagwijdte ervan was de arbeidersorganisaties bekend.

In de binnenstad en omgeving van het Shell-terrein kwam dit eergisteravond na afloop van de ledenvergadering van de PWFC in Casa Sindical tot ongeregeldheden die een dreigend karakter hadden maar wat in de loop van de ochtend uitbrak, werd niet voorzien.

Het vertrouwen dat wij hadden in de mensen van Curacao, in het vermogen van de vakbondsleiders om hun acties, zeker na de waarschuwing die de ongeregeldheden van eergisteravond betekenden, binnen de perken te houden. Het is dit vertrouwen dat helaas beschaamd werd, het is te hopen, dat de leiders van de betrokken vakbonden alles in het werk zullen stellen om duidelijk tot hun leden te laten doordringen dat er een groot verschil bestaat tussen het gebruik maken van wettelijke middelen om hun doel te bereiken en de geweldpleging waarop de acties uitgelopen zijn. Het is nu niet mogelijk om op de schuldvraag in te gaan. Het heeft bovendien ook geen zin. Waar de wet is overtreden werden en worden maatregelen getroffen en er wordt in alle gestrengheid opgetreden om een terugkeer naar orde en publieke veiligheid te bewerkstelligen.

Zo werd, toen de menigte tot geweldpleging overging door vernieling en brandstichting de bijstand van militairen ingeroepen om tesamen met de politie de veiligheid en openbare orde te handhaven.

Wat nu moet gebeuren is dat iedereen in onze maatschappij, en zeer zeker iedereen die op hoe welke wijze dan ook verantwoordelijkheid draagt in welke organisaties dan ook, zich inzet voor het redden van onze samenleving.

Wat op het spel staat is niets minder dan Curacao. Er wacht ons een krachtinspanning die alles zal vergen van iedereen die zich verbonden voelt met ons land. In een dag is meer vernietigd dan hersteld kan worden. Alles wat met vallen en opstaan over jaren is gebouwd, h het toekomstbeeld dat nu net wat rooskleuriger begon te worden, dit alles is in een dag weggevaagd. De ironie is wel dat iets is aangegrepen welke bedoeld was de positie van economisch zwakkeren te verbeteren, zij dus die het meest afhankelijk zijn van Curacao. Het zijn juist diegenen die zich thans temidden van een ruine bevinden. Dit is niet allen zinloos; dit is z zelfvernietiging. En als u Curacao liefheeft, als u d de dag van morgen in vrede wilt leven een vrede die wij in de rook der vernieuwing hebben verloren, werk dan samen opdat wij weer mens kunnen zijn.

Tol van rampdag

WILLEMSTAD. — De dag van gisteren zal waarschijnlijk een van de meest zwarte bladzijden uit de geschiedenis van Curaçao gaan vormen. Op vele plaatsen in en om de stad werden zaken en gebouwen geplunderd en in brand gestoken.

Aan de Punda-kant hebben vooral de winkels in het blok omgrensd door de De Ruyterkade, de Handelskade, de Breedestraat en de Columbusstraat het moeten ontgelden. In dit blok zijn vele zaken in lichterlaaie opgegaan.

De Heerenstraat is zo goed als leeg geplunderd en daarna in brand gestoken. Voor zover in dit stadium valt te overzien zijn de zaken vanaf Caroussel tot aan de Breedestraat goeddeels uitgebrand. Aan de andere kant van deze straat zijn, ook voor zover valt te overzien, de zaken vanaf El Globo tot aan de Bolivar giftshop in brand gestoken en meer of minder uitgebrand.

In de Madurostraat zijn vele zaken geplunderd en in het pand waarin Casa Los dos Amigos zich bevindt is geheel uitbrand. Ook van het hier tegenover gelegen pand op de hoek van Columbusstraat en de Madurostraat is slechts een puinhoop over.

Op het Da Costa Gomezplein hebben de ruiten van Spritzer & Fuhrmann, het reisbureau van de KLM/ALM, de New Amsterdam Store en Harpers het moeten ontgelden. Ook in de Kerkstraat zijn verschillende zaken geplunderd. In de Breedestraat (P) is La Casa Amarilla goeddeels uitgebrand en zijn vele zaken geplunderd.

Overal in de Punda liepen tot vanmorgen militairen met wapens in de hand rond. Ook waren er vele politieagenten op de been in de stad. Vanmorgen nog bleken enkelen de treurige moed te hebben om te stelen uit de gesloopte étaleges. Tenminste één maal is er geschoten op een van deze dieven, terwijl ook mensen order kregen de stad te verlaten.

Het hele stadsdeel geeft een trieste aanblik van nog smeulende gebouwen, kapotte étalages, glas, verpakkingen van artikelen die in de winkels lagen, as, roet en langzaam wegvloeiend bluswater. De meeste eigenaren van zaken waren vanmorgen doende zoveel mogelijk orde op zaken te stellen in de geruïneerde zaken en brachten, voor zover zij dit niet eerder hadden gedaan, planken en platen triplex aan voor deuren en ramen om verdere diefstallen en plunderingen tegen te gaan.

OTRABANDA

Aan de Otrabanda-kant zijn, voor zover bekend, tenminste de volgende zaken en gebouwen grotendeels uitgebrand: Barberia Jopi, Tauber Hermanos, La Feria, Discoteca, -botica en pension Brion, El Chupon, het huis van de bisschop, het Sint Martinusgesticht, Hotel Americano, A. D. Jonckheer, het oude Ogemgebouw, de Hollandse Bank Unie, La Esquina, Ribeiro, de Soda Fountain van De Freitas en de oude Rexbioscoop, waarin Tauber vele goederen had opgeslagen. In de Breedestraat (O) is naar schatting 05 procent van de zaken vanaf het ziekenhuis tot aan het Brionplein vernield en heeft men deze zaken geplunderd.

Bai cas

DE RAMP WELKE Curaçao gisteren heeft getroffen, heeft onmetelijke immateriële en materiële schade aangericht. Met één stap is de Curaçacse industrie en handel jaren achteruit gezet. Het vertrouwen is geschonden en waarschijnlijk zal ooa de toeristen-industrie de gevolgen ervan ondervinden. Hoewel de ongeregeldheden alleen op Curaçao hebben plaats gehad, kan men spreken van een Antilliaanse ramp. Dit vergt een nationaal optreden, met opzij zetten van partij-politiek.

Gezien de huidige situatie zullen wij ons onthouden van gedetailleerd commentaar. Wel moet duidelijk gesteld worden, dat de regering in deze kritieke situatie volkomen in gebreke is gebleven. Tot vanmorgen moest de bevolking nog wachten om de stem van de premier te horen, terwyl het donderdagavond en gistermorgen aanvankelijk ontbrak aan een planmatig optreden van het opparaat, dat onder de minister van justitie staat. Dit zij niet bedoeld als individuele kritiek op de politieagenten. Als onze informaties juist zijn, vertrok het hoofd van de regering, waarnemend gouverneur W. Lampe nog gisteren naar Aruba.

Het ontbreken van een sociaal gericht beleid, niet gericht op het winnen van stemmen, heeft zijn gevolgen gehad. Het zou daarom juist zijn als in dit kritieke uur een nationale regering van niet-politieke figuren het land komt besturen. In dit verband betekent besturen zeer nadrukkelijk dat er plannen moeten worden gemaakt om aan de herbouw te beginnen. De huidige regering dient af te treden. Dit zou een daad zijn, welke een zichzelf respecterende regering waardig zou zijn.

Plants gisteren buiten bedrijf

Plotselinge staking veroorzaakt kritieke situatie bij de Shell

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Volgens een verklaring van een woordvoerder van Shell Curaçao n.v. is gisteravond reeds een aantal werknemers op het werk verschenen. Dit gebeurde nadat het bestuur van de Petroleum Workers' Federation of Curaçao (P.W.F.C.), welke vakbond de werknemers bij de raffinaderij vertegenwoordigt, het sein hiertoe had gegeven. Het bestuur nam dit besluit nadat tussen de stakende werknemers van Wescar n.v. en de directie van deze maatschappij in principe een akkoord was bereikt. De stakers bij Wescar werden verzocht om maandagmorgen (2 juni) om half acht op het werk te verschijnen.

Sinds vanochtend zijn de werknemers normaal opgekomen voor hun werkzaamheden bij de raffinaderij, aldus vervolgde de woordvoerder van Shell Curaçao n.v. De fabriek werd vanmorgen langzaam weer teruggebracht op het normale niveau van operatie.

Plants

Gisteren moesten verschillende plants buiten bedrijf worden gesteld in verband met het tekort aan personeel dat deze plants normaliter bedient. Toen donderdagavond de staking werd uitgeroepen, ontstond op het fabrieksterrein een zeer gevaarlijke situatie. Dit blijkt uit onder meer een communiqué van de directie dat wij hieronder volledig laten volgen. In allerijl werd door de directie een beroep gedaan op de opzichters (employees) om in de fabriek te helpen. Om ontploffingen en branden te voorkomen, werden snel zoveel mogelija fornuizen stopgezet.

Communique

Het communiqué van de Shell-directie luidt als volgt:

„Het bericht tot staking bereikte de directie telegrafisch omstreeks half tien donderdagavond 29 mei 1969. De staking ging in om half twaalf dezelfde nacht. Dit betekende dat het merendeel van het operationele personeel na de avonddienst de fabrieksinstallaties heeft verlaten. zonder dat hun aflossing aanwezig was. Dit heeft tot een zeer kritieke situatie geleid, die slechts ten dele kon worden opgevangen door het toezichthoudend personeel op te roepen en op te dragen de operatie van de raffinaderij-installaties over te nemen. Er zijn enkele gevallen gemeld van geweldpleging aan de fabrieksingangen van de zijde van de stakers, die het toezichthoudend personeel de toegang wilden verhinderen.

Onder de huidige omstandigheden beperkt de directie zich er toe uitdrukking te geven aan haar ernstige verontrusting over het volkomen gebrek aan verantwoordelijkheidsbesef bij de leiders van de vakbond, die een bovendien volstrekt onwettige actie als deze met slechts enkele uren voorbericht afkondigde. Het is hun immers als werknemers in ons bedrijf bekend, welk enorm gevaar voor brand en explosie verbonden is bij het onbemand achterlaten van de in volle werking zijnde installaties voor het verwerken van olie alsmede de centrales voor de opwekking van stoom en elektriciteit."

Tot zover de verklaring van de Shell-directie.

De drie politieagenten bij het Pietermaaiplein waren donderdagavond niet bij machte de menigte protesteerden de jongelui in bedwang te houden.

Verklaring van CFW en PWFC

Willemstad - Voor de microfoon van Radio Hoyer heeft de heer E. Ong-A-Kwie gisteravond als voorzitter van de CFW de volgende verklaring afgelegd: "Werknemers van Wescar, vanmiddag om half vijf zijn wij tot overeenstemming gekomen met Wescar. Daarom verzoeken wij alle werknemers attent te blijven op verdere berichten in verband met deelname van de CFW aan de situatie op het gebied van de arbeid. Ook willen wij meedelen, dat alle arbeiders van Wescar maandamorgen gaan werken. Morgenochtend (dus vandaag, red.) om negen uur wordt uitbetaald bij Post V. Alle arbeiders van Wescar kunnen daar hun salaris gaan halen. Alle arbeiders van Wescar krijgen het salaris, waarvoor wij gevochten hebben, dit wil zeggen: gelijk loon voor gelijk werk op het terrein van de Shell. De cao heeft een duur van een jaar. Wij verzoeken de werknemers van Wescar en alle leden van de CFW om uit te kijken naar verdere berichten op het gebied van de arbeid." Tot zover de verklaring van de heer Ong-A-Kwie als CFW-voorzitter. Daarna richtte hij zich tot alle leden van de PWFC met de volgende verklaring:"Het bestuur van de PWFC maakt bekend aan de werknemers van Shell Curacao n.v., dat de staking bij Shell is beeindigd. De strijd voor onze broeders bij Wescar voor gelijk loon bij gelijke arbeid heeft effect opgeleverd. Dit wil zeggen, dat alle werknemers van de Shell vanaf morgen (dus vandaag, red.) weer aan het werk moeten zijn" Aldus de verklaring van de PWFC.

Reactie van S.O.B.

ORANJESTAD. — De Samenwerkende onderwijzersbonden op Aruba (S.O.B.) gaven vanmorgen twee verklaringen uit, waarin gereageerd werd op een tweetal brieven van het bestuurscollege, die naar aanleiding van de S.O.B.-actie werden geschreven. De S.O.B. ontkent ten stelligste, dat volgens hun mening de leden onjuist werden voorgelicht. Voorts wordt er op gewezen, dat door de houding van de overheid tot deze acties moest worden overgegaan. Naar a.nleiding van de brief van het bestuurscollege, dat bij een dag ziek melden een doktersverklaring moet worden overgelegd, adviseert de S.O.B. zijn leden in die gevallen een gouvernementsarts voor controle aan huis te bellen, hetgeen geen geld kost.

De eerste verklaring van de S.O.B. behelsde een mededeling aan alle onderwijzers op Aruba. Deze luidde: Naar aanleiding van de mededeling van het bestuurscollege betreffende de ziektemelding delen de Samenwerkende onderwijsbonden mee, dat u bij een dag ziekte verplicht bent een gouvernementsarts — telefoon 2010 — te waarschuwen, die dan zijn controlerende taak bij u thuis kan uitoefenen. Dus het kost geen geld, want u behoeft uw eigen arts niet te waarschuwen.

De tweede verklaring van de SOB luidde: „Naar aanleiding van het schrijven dd. 27 mei 1967 van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba aan de hoofden van openbare scholen stellen de Samenwerkende onderwijsbonden nadrukkelijk, dat naar hun mening de door hen gegeven voorlichting aan hun leden in overeenstemming is met de werkelijkheid.

De S.O.B. betreurt het ook ten zeerste, dat de onderwijzers door de houding van de overheid gedwongen zijn tot dergelijke acties over te gaan. Immers: een goede overheid dient de particulieren voor te gaan. Immers: een goede overheid dient de particulieren voor te gaan in het scheppen en bestendigen van een goede arbeidsfeer. Tevens dient zij te zorgen voor rechtszekerheid, waaraan vooral in deze bewogen tijden zo'n behoefte bestaat. De leerkrachten zullen inderdaad al het mogelijke willen doen om de rust op de scholen te doen wederkeren, mits de overheid zich ook van zijn verantwoordelijkheid bewust is om aan de gerechtvaardigde eis van de leerkrachten tegemoet te komen door het Georganiseerd overleg zo spoedig mogelijk te openen en af te sluiten.

Dat de acies gerechtvaardigd zyn blijkt wel uit documenten uit het verleden, vanaf 1958, waarin de overheid steeds beloofde tegemoet te komen aan ook zijns inziens gerechtvaardigde verzoeken, maar desondanks deze nimmer is nagekomen. De S.O.B. kunnen toch moeilijk aannemen, dat de eilandelijke overheid niet inziet, dat het de hoogste tijd wordt, dat de leerkrachten op Aruba dezelfde rechten worden toegekend als de landsambtenaren en de onderwijzers op Curaçao." Deze verklaring was ondertekend door S.O.B., de voorzitter Schuddeboom.

Uit Curaçao werd een brief ontvangen van de F.L.C., waarin gevraagd wordt aan de S.O.B. om nog nauwere samenwerking op allerlei fronten.

Hart economie verlam
STAKINGSGOLF TREFT HAVEN

WILLEMSTAD — Uit solidariteit met de stakende arbeiders van Wescar n.v. welke staking gevolgd werd door een algehele actie van de werknemers van Shell Curacao n.v. die ondergebracht zijn bij de Petroleum Workers Federation of Curacao (P.W.F.C.)– hebben gistermorgen vroeg zowel de Christelijke bond van Havenarbeiders als de Algemene Haven Unie het werk in de haven laten neerleggen. De A.H.U. die de losse arbeiders in de haven vertegenwoordigt, gaf gistermorgen om zeven uur reeds het sein hiertoe. Om acht uur ging eenzelfde oproep uit van de Christelijke Bond van Havenarbeiders aan de vaste arbeiders in de haven, die aangesloten zijn bij deze laaste bond. De actie zou 24 uur duren, dus tot vanochtend zeven uur.

Door deze actie werd het hart van de curacaosche economie lamgelegd. De A.H.U. telt vier- tot vijfhonderd leden en de CBH ongeveer 110 leden. Als gevolg van deze actie lag vanmorgen het werk stil op vijf vrachtschepen: de jason van de KNSM welk schip aan de Matheywerf (gedeelte van de Westwerf) gemeerd lag; de Partenon van de KNSM eveneens aan de Westwerf, de Cataima van de Curacaose Havenexploitatie Maatschappij bij de Oranjewerf; de Alessandro Volta van de Havenexploitatie Maatschappij aan de Motetwerf; de Shimama Maru van dezelfde maatschappij aan de Nieuwe Werf.

TANKERS.

Als gevolg van de staking bij de Shell zelf konden geen normale werkzaamheden verricht worden op de tankers Vivipara (pier Valentijn 4); Venassa aan de Bernardpier. De tanker Olympic Snow lag gistermorgen om tien uur reeds buiten de haven. Het zou om elf uur binnengeloodst worden. Employe's van de Shell zouden zelf de werkzaamheden van het afmeren ter hand nemen.

ER lagen nog vier tankers buitengaats waarvan niet bekend was wanneer zij binnen zouden kunnen komen. Het waren de Seagirl, de Cinulia, de Cerithus en de Maria Xilas. Bij de Marine basis Parera lag de Bernina afgemeerd welk vrachtschip munitie voor de basis heeft meegebracht.

Bij de havendienst was het gistermorgen om half elf nog niet bekend welke en hoeveel schepen er nog in de loop van de middag verwacht werden. Feit is, dat de actie van de twee bonden tot morgenochtend zeven duren indien er voor dat moment geen oplossing wordt gevonden voor de explosie situatie o Curacao.

REVOLUTIE.

De heer Papa Godett, voorzitt van de AHU had gistermiddag tusse twaalf en een bij Post V reed verzekerd dat zijn bond eveneens to actie zou overgaan. Hij sprak ove een revolutie die zou moeten komen en over een arbeiderspartij di opgericht zu moeten worden. Dit ze ook de heer Amador Nita, die ook d samengeschoolde arbeiders van We car n.v. en de shell toesprak. De hee Willy Haize, voorzitter van de Unite Miners' Union of Curacao (UMUC)d bond die de werknemers bij de N.V Mijnmaatschappij Curacao vertegen woordigt, deed eveneens een fell aanval op degenen die hij verant woordelijk achtte voor deze situatie Volgens hem moest de regering, me name de minster van sociale zaken de verantwoording dragen. Hij be loofde de stakers steun en verzekerd dat ook zijn bond geen moment zo aarzelen om aan de algehele actie v de arbeiders mee te doen.

In verband met het feit da vrijdagmiddag een principeel akkoord werd bereikt tuseen de CFW en d directie van Wescar n.v. De werk nemers werden vrijdagavond via d radio verzocht om maandag 2 jun om half acht weer op het werk t verschijnen. Nadat dit akkoord wa bereikt, riep ook de vakbond va werknemers bij de Shell Curacao n.v de stakende Shell-werknemers o zaterdagmorgen het werk te her vatten. Ook de AHU en de Chris telijke Bond van Havenarbeider hebben zaterdagochtend om zeve uur hun solidariteitsacties gestop waardoor de werkzaamheden in d haven doorgang konden vinden.

Ultimatum vakbonden aan Ant. regering

Zeven Curacaose vakbonden hebben aan de regering van de Nederlandse Antillen een ultimatum gesteld om af te treden. Gebeurt dit niet binnen 48 uur vanaf gisteravond, dan zal er weer een algemene staking worden uitgeroepen. Premier C.D. Kroon, die vanmorgen voor de radio en televisie een toespraak hield heeft niet over dit ultimatum gerept. Dit ultimatum werd gisteravond voor Radio Hoyer meegedeeld door de secretaris generaal van de Algemene Haven Unie (AHU), A. Nita. De heer Nita legde de volgende verklaring af:"PWFC' CFW' AHU, CADMU, UWGE (Ogem-bond), ABVO (Overheidspersoneel) en UMUC (mijnwerkers), in beschouwing nemend, dat de centrale regering gewapende krachten heeft gebruikt om een manifestatie van de werknemers te onderdrukken, hetgeen doden en gewonden tot gevolg had, verklaren, dat alle relaties met de huidige regering verbroken zijn en zij eisen het onmiddellijk aftreden van de regering binnen 48 uur. De algemene staking begint opnieuw als de regering niet aftreedt. Deze verklaring is ondertekend door bovengenoemde vakbonden". Tot zover de korte verklaring. Aangenomen mag worden dat dit besluit gistermiddag is genomen. Voor vier uur was namelijk een vergadering uitgeschreven in Casa Sindical voor de dagelijkse besturen van alle vakbonden op Curacao.

NVP vroeg gouverneur regering naar huis te sturen

WILLEMSTAD – Bij monde van haar voorzitter, de heer Junacho M.G. Evertsz legde de Nationale Volkspartij (NVP) de volgende verklaring af in verband met de gebeurtenissen van de laatste dagen op Curacao. De heer Everstz zei het volgende in het Papiamento waarvan hieronder een vertaling volgt: "Wij, van de NVP, zijn van mening dat de regering hier compleet gefaald heeft. De regering heeft sinds eergisteren toen zij vernam hoe de gemoederen waren bij de leden van de stakende werknemers bij Wescar n.v. en ook bij de leden van de andere bonden, de partijen bij elkaar moeten brengen om te proberen een oplossing vinden door dreigende situatie, welke zich van dat moment af begon te manifesteren.

Toen de P.W.F.C. verklaarde dat zij om twaalf uur met haar sympathiestaking zou beginnen, bestond nog gelegenheid om met een goed beleid de maatschappij binnen een uur tijd ertoe te bewegen om de rechtvaardige eisen van de arbeiders na te komen. Vanaf tien uur 's morgens van de zwarte dag van gisteren in onze geschiedenis, hadden de problemen opgelost kunnen worden indien de betrokken minister zou hebben afgetreden en gelgenheid zou hebben gegeven voor een beter sociaal beleid. OM twee uur 's middag toen de situatie zich verscherpte had de gehele regering die een duidelijke motie van wantrouwen had gekregen van de gehele arbeidersbevolking en die getoond had zelf niet in staat te zijn om onze sociaal-economische problemen op te lossen, moeten aftreden en het volk de gelegenheid hebben moeten geven om zijn stem te laten horen: namelijk nieuwe verkiezingen.

Het was door eenieder bekend dat de problemen zeer ernstig waren. Abbat van de NVP stelde vragen aan de minister om onze bezorgdheid te tonen. Het was algemeen bekend dat de haat van de arbeiders tegen discriminatie was. Op het eerste gezicht kan worden geconstateerd dat alleen zaken en voertuigen van vreemdelingen ingevallen en beschadigd werden. De activiteiten waren ook veelal gericht tegen de levensmiddelzaken hetgeen aantoont dat het prijsbeleid gefaald heeft.

Het is onbegrijpelijk dat de regering, wetend dat de demonstratie gericht waren tegen vreemdelingen, Nederlandse mariniers heeft laten inschakelen tegen de arbeiders. De grootste fout, welke de situatie nog slechter maakte, was wel het schot dat op Papa Godett gelost werd. De situatie op dit moment is te betreuren. Wij van de NVP betreuren, met het oog op de enorme schade die werd aangericht, de gebeurtenissen op deze dag. De gehele bevolking moet op dit moment dit gewonde eiland weder opbouwen.

De regering die getoond heeft dit land sociaal-economisch niet te kunnen leiden, moet uit zelfrespect plaats maken voor anderen om het werk van de wederopbouw te nemen. ter hand te nemen.

Daar het telegraafkantoor gistermiddag gesloten was, namen wij telefonisch contact op met de gouverneur en vroegen om de regering naar huis te sturen. Maar deze regering heeft bewezen dat haar activiteiten steeds "too little and too late" zijn. Het volk heeft gisteren oordeel over haar geveld en het luidde: "Stop, ga naar huis."a.u.

In een democratisch land moet je, of je denkt dat je gelijk hebt of niet, altijd het oordeel van het volk accepteren. Denk eraan dat Socrates zijn vergif innam daar hij dacht dat hij gelijk had. Maar wanneer een geordende gemeenschap zijn oordeel velt, moeten wij die van de democratie, de vrijheid en ons volk houden-right or wrong"- haar besluit accepteren. Tot zover de NVP".

Telegram ABVO aan bc en regering

WILLEMSTAD – ABVO stuurde gistermiddag het volgende telegram aan het bestuurscollege en de centrale regering:

ABVO heeft verleden jaar de centrale regering gewezen op de gevaren van het laag houden van de lonenstap. Deze gevaren zijn vandaag aan de dag getreden stop. Op dit moment eisen wij van u een duidelijk en concreet antwoord op ons ingediend verzoek om te gaan onderhandelen over de nieuwe loonsregering stop. De antwoorden van het bestuurscollege tot nu toe waren onacceptabel stop. ABVO wijst u tenslotte op het feit dat ook de regering en het bestuurscollege de belangen van de werknemers heeft verwaarloosd en schuldig is aan hetgeen vandaag gebeurt stop. Antwoord verwachten wij binnen vierentwintig uur anders zijn onze leden niet meer te houden stop. Bestuur ABVO

Gouverneur Debrot naar Curacao

Willemstad - Naar wij vernemen is gouverneur mr. N. Debrot met het oog op de ernstige onlusten, onverwijld uit New York naar Curacao teruggeroepen. De gouverneur wordt vanmiddag via Aruba om zes uur op de Dr. Albert Plesman-luchthaven verwacht. Mr. Debrot bevond zich met zijn echtgenote in New York op doorreis naar Nederland voor dienstbesprekingen en vakantie alvorens zijn ambt op 15 oktober aan zijn opvolger, oud-premier dr. E. Jonckheer, over te dragen.

Geestelijkheid vraagt rebellen op te houden met hun activiteiten

Willemstad — Vertegenwoordigers van de geestelijkheid deden gistermiddag via Radio Hoyer 1, dat het langst in de lucht bleef, een beroep op de stakers en de bevolking om het niet verder te laten komen dan het al was. Pater Brenneker was de eerste die voor de microfoon verscheen en die de rebellen op het hart drukte hun activiteiten te staken "Punda staat in brand", zo zei hij, "Curacao is in beroering vanwege de activiteiten van de stakende arbeiders. Ik doe een dringend beroep op de arbeiders die voor een rechtvaardige loon streden, om hun activiteiten te staken. Ik hoop dat uit de ruines die er overgebleven zijn, een nieuw en beter Curacao zal oprijzen, "aldus besloot Pater B Brenneker zijn smeekbede. De dominees Khan, Eggink, en Gumbs hielden in respectievelijk het Engels, Nederlands en Papiamento eenzelfde toespraak. Zij zeiden o.m.: "Op dit moment dat Curacao onder een grote spanning leeft, voelen wij ons verplicht om een beroep te doen op het hart en het geweten van alle mensen. Wij doen dit niet uit naam van een bepaalde groepering of kerk maar wat wij nu zeggen komt ons recht uit het hart. Wij zeggen onvoorwaardelijk steun toe aan degenen die aan het vechten zijn voor betere arbeidsvoorwaarden. De Bijbel zegt trouwens: "Elke arbeider heeft recht op een rechtvaardige loon". Wij geven dan ook een bijdrage voor de stakingsklas. Wij doen een beroep op de werkgevers om de eisen van de stakende bevolking na te komen, welke eisen rechtvaardig zijn. Maar op de arbeiders doen wij er allemaal spijt van te stoppen. Later zullen wij er allemaal spijt van hebben. Wij zijn ervan overtuigd dat Uw strijd een paardemiddel is maar dat het rechtvaardig is. Maar wij doen nogmaals een beroep op Uw hart en geweten om deze activiteiten te staken."

Aruba leeft sterk mee met Curacao

ORANJESTAD. — Met grote bezorgdheid en verslagenheid heeft Aruba gisteren de gebeurtenissen op Curaçao gevolgd. In winkels, kantoren en op de straat zag men mensen naar de Curaçaose radiostations luisteren. Al spoedig was men verbijsterd, dat zoiets op Curaçao kon gebeuren, en de zaken werden druk besproken. Vele mensen trachtten Curaçao te bellen of telegrammen te zenden, hetgeen in de morgenuren wel mogelijk bleek, doch na de middag niet meer. Het Algemeen Nederlands Persbureau (A.N.P.) in Den Haag kon geen contact krijgen met zijn kantoor in Willemstad, waarna de berichtgeving via de Curaçaose radiostations tijdelijk via de correspondent van het A.N.P. op Aruba geschiedde.

Regering geeft fiat akkoord Wescar/CFW

WILLEMSTAD. — De directie van Wescar maakt bekend dat zij in principe akkoord heeft bereikt met de C.F.W. over het afsluiten van de nieuwe cao op basis van nieuwe loonschalen, die in twee étappen zullen worden gerealiseerd. De erste stap zal met ingang van 6 mei 1969 van kracht worden. De tweede stap zal met ingang van 6 november as. De verhogingen in de loonschalen bij dit akkoord overeengekomen, zijn evenwel van dusdanige omvang, dat Wescar het het noodzakelyk heeft gevonden met het oog op de continuïteit van haar bestaan op de Antillen vooraf zekere garanties te zoeken bij haar voornaamste opdrachtgever Shell Curaçao n.v. Beiden hebben op hun beurt gemeend dat een overeenstemming tussen Wescar en Shell Curaçao n.v. op deze basis slechts verantwoord is, indien eerst de aandacht van de landsregering is gevestigd op de verstrekkende gevolgen die de loonsverhogingen niet slechts voor de direct betrokkenen, doch voor de gehele economie van het eiland Curaçao, zo niet de Antillen zullen hebben. Daarom hebben de directies van Wescar en Shell Curaçao n.v. gezamenlijk de minister van sociale en economische zaken benaderd en hem van hun overleg op de hoogte gesteld waarna zij van hem vernamen, dat naar zijn inzicht, er geen redenen zullen zijn om aan een cao zoals door Wescar en C.F.W. bedoeld, de ministeriële goedkeuring tezijner tijd te onthouden.

Het is op grond hiervan dat de directie van Wescar de weg vrij heeft gezien om met de C.F.W. tot een akkoord te komen, aldus de bekendmaking gisteravond van de Wescar.











**1. Een troosteloos beeld op Punda vanaf de Emmabrug.*

**2. Mariniers in actie in de brandende Heerenstraat.*

**3. Met man en macht werd gepoogd de branden te blussen. Ook hierbij hielpen de mariniers.*

**4. Een beeld van de Gomez-plein op 31 mei 1969.*

**5. Ook Otrobanda was een prooi van het allesverslindende vuur.*

**6. Door de steegjes van Otrobanda ging de plunderende jeugd op huis aan met de buit.*

WILLEMSTAD — Terwijl gisteren in Punda en Otrabanda het oproer in alle hevigheid woedde was de ministerraad slechts op halve kracht op Curacao aanwezig in de peronen van de heren C.D. Kroon, R.J. Isa en J.A.O. Bikker. Minister Voges bevindt zich op de Bovenwinden, minister Tromp in de VS en de ministers Petronia en Beaujon op Aruba. De beide laatsten zijn intussen op Curacao aangekomen.



ALGEMENE NEDERLANDS ANTILLIAANSE AMBTENAREN BOND ARUBA

Op grond van artikel 16 lid a van het Huishoudelijk Reglement roept het Bestuur van de ANAAB-Aruba de leden op tot een

BUITENGEWONE ALGEMENE LEDENVERGADERING

welke zal worden gehouden op

maandag 2 juni 1969 des avonds om 8 uur
in het Cultureel Centrum
te Oranjestad

met als enig punt op de AGENDA

SALARISHERZIENING AMBTENAREN

Wie nog steeds geen lid is kan zich laten inschrijven bij de zaal.

Het Bestuur rekent op uw komst!!

de secretaris,
W. Medema

DE ARUBAANSE BANKIERSVERENIGING

maakt bekend dat m.i.v. MAANDAG 2 JUNI a.s. zal worden ingevoerd de

BANKGIRO

waardoor het mogelijk wordt BETALINGEN te kunnen doen

OP ZEER EENVOUDIGE WIJZE
EN
MET UITERST LAGE KOSTEN

FORMULIEREN en INLICHTINGEN zullen u gaarne worden verstrekt door

ARUBA BANK N.V.
ARUBA COMMERCIAL BANK
BANCO POPULAR ANTILIANO N.V.
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.

Brand in Heerenstraat













Bij de foto's: links boven: Vakbondsleider Ong A Kwie (middenin) spreekt enkele stakende arbeiders toe.
Rechts boven: Blussingswerkzaamheden in de Heerenstraat in welke straat tien tot twaalf gebouwen in brand raakten. Vele gebouwen die niet door de vlammen werden aangetast, kregen brand- en rookschade.
Daaronder links: De bisschop in gesprek met twee politieagenten. Op dat moment werd de woning van de bisschop nog niet bedreigd door de vlammen. Later brandde dit gebouw aan het Brionplein en ook het Hotel Americano, het oude Ogem-gebouw, het kantoor van A.D. Jonckeer en het Sint Martinus Gesticht totaal uit.
Midden: beeld van de Breedestraat in brand Otrabanda. Naast de zaken die in deze straat in brand werden gestoken, werd zeker 95 pCt. van de zaken tot het Sint Elisabeth Gasthuis beschadigd door de plunderende stoet.
Rechts: De Heerenstraat zag donker van de rookontwikkeling.

WILLEMSTAD. — De radiostations van Curaçao hebben gisteren getoond, welke zeer grote waarde dit communicatie-middel kan hebben in dagen van rampspoed. Dit ondanks hun beperkte mankracht en in sommige gevallen ondanks het uitvallen van de zender. Talrijke families konden via de radio worden gerustgesteld in verband met de toestand van hun kinderen en gezinsleden. Voor zover mogelijk hielden zij het publiek op de hoogte van de ontwikkelingen.

Dat men daarbij soms misgreep, doet aan de waardering voor dit medium niets af. Het belang van de radio werd des te groter omdat de Amigoe in het geheel niet verscheen en ook de andere dagbladen kampten met moeilijkheden in de distributie. Bij de Amigoe werd het niet-verschijnen veroorzaakt doordat de brand bij Tauber ernstige vormen aannam en een ruit vlak bij onze nieuwe kostbare apparatuur werd ingegooid. Daarnaast speelde een zeer belangrijke rol bij het besluit tot niet-verschijnen dat het niet verantwoordelijk was het personeel op het werk tte houden. Daar kwam nog bij, dat bedreigingen werden geuit als zou ook de Paulus-drukkerij in brand worden gestoken. De beslissing werd node genomen. Een andere uitweg was er niet.

Aangenomen mag worden, dat ook vandaag de distributie van de krant de nodige problemen zal geven, hetgeen zeer wordt betreurd. Directie en redactie rekenen op het begrip van de lezers. Onze uitgave van vandaag draagt het stempel van een nooduitgave. Getracht is een beeld te schetsen van de huidige toestand aan de hand voor de weinig voorradige informaties.

De Katholieke Onderwijzersvereniging Sint Thomas nodigt haar leden uit voor een buitengewone algemene ledenvergadering op 2 juni om acht uur 's avonds in de Bolivarian te Oranjestad.

30 %
KORTING OP ALLE

GENERAL TIRE

auto- en truckbanden

De bij ons gekochte banden worden GRATIS met de meest moderne machine gemonteerd (dus geen beschadiging van band of velg!)

20 %
KORTING OP ALLE ACCU'S

30 %
KORTING OP ALLE

PIRELLI

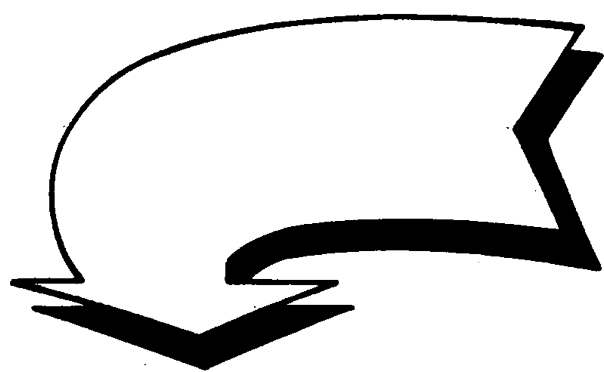
auto- en truckbanden

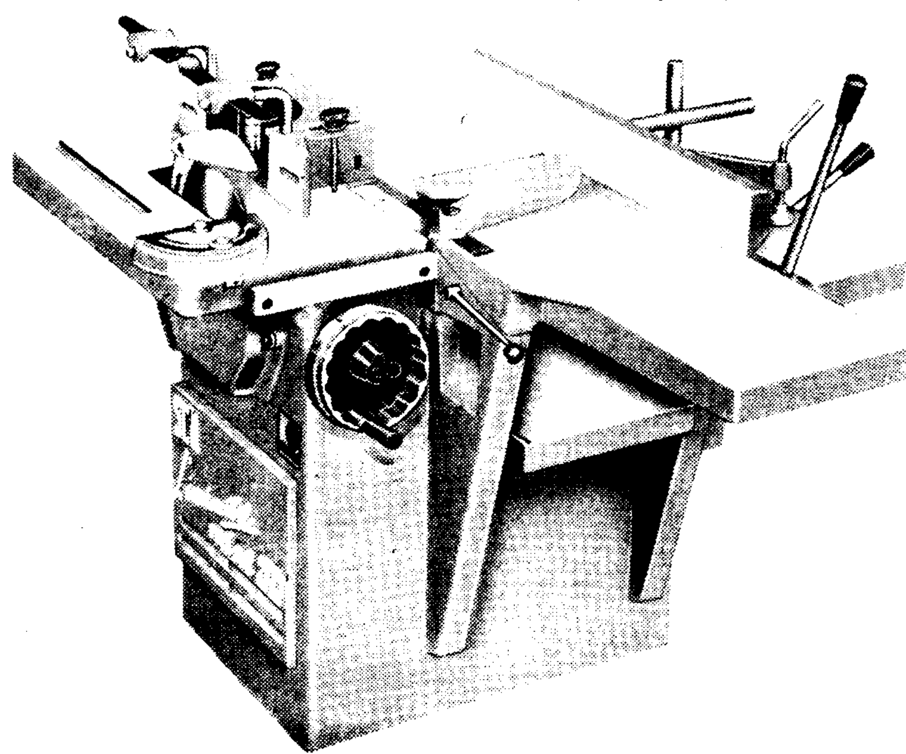
WELLMAN AUTO SUPPLIES N.V.
Roodeweg — Salinja — Bonaire

ATENCION!

SUPERMERCADO DEL PUEBLO N.V.

SUPERMERCADO DEL PUEBLO N.V., DEN SU ESFUERZONAN PA DUNA UN MEJOR SERVICIO NA PUBLICO EN GENERAL, TIN E GRAN PLACER DI PARTICIPA CU DESDE PROMER DI JUNIO 1969 LO TIN E POSIBILIDAD DI CUMPRA NA CREDITO Y PAGA PA LUNA.
NOS TA INVITA TUR INTERESADONAN PA NAN PASA NA UN DI NOS TIENDANAN NA ORANJESTRAAT OF SUFFISANT, NA UNDA NAN LO HANJA MAS INFORMACION TOCANTE DI NOS CONDICIONNAN DI PAGO, SERCA E HEFE DI TIENDA.
NOS TA GR. DICIBO DI ANTEMANO PA BO BISHITA.





Voor MACHINES voor hout- en metaalbewerking....

INTERCONTI N.V
Schottegatweg Oost 215

Bent U in de Stad? Loopt dan eens binnen bij **BROKX**, en kijkt U eens naar dat restanten rek met koopjes van 12,50 en 15,00, er is vast iets voor U bij.

Schoenhandel BROKX

Voor
NSU automobielen
en
DETA accu's

L. SCHNOG'S ENTERPRISE
W. Churchillweg 161
Telefoon: 44377.



EILANDGEBIED CURACAO
Motorrijtuig-belasting 1969 tweede halfjaar

De Ontvanger van het Eilandgebied Curacao brengt ter algemene kennis dat de verschuldigde motorrijtuigbelasting over het tweede halfjaar 1969 betaald dient te zijn op:

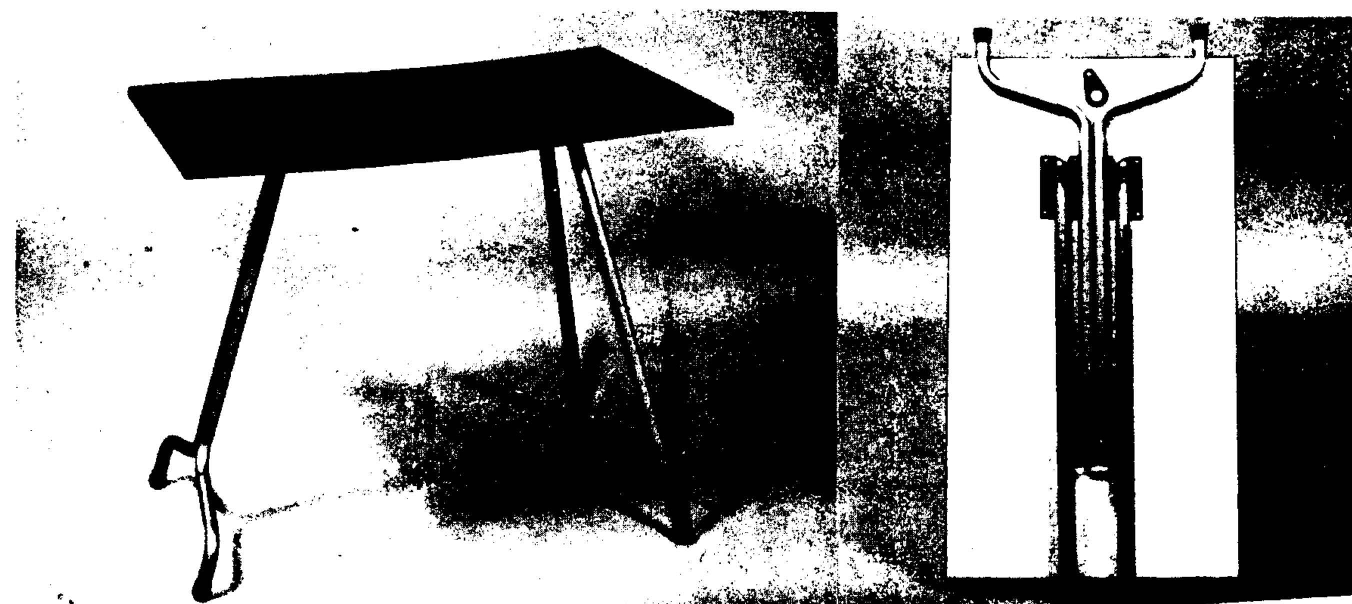
30 juni e.k.

De belastingschuldigen worden aanbevolen onmiddellijk met de betaling der motorrijtuigbelasting aan te vangen.
Bij de betaling dient de kwitantie over het eerste halfjaar 1969 te worden overgelegd.
Betaling kan geschieden aan het hoofd-kantoor aan het Wilhelminaplein, het bijkantoor te Otrabanda, de hulpkantoren te Santa Martha, Montagne, Rust en Doktertuin en verder via de Girodienst en de plaatselijke banken.

De Ontvanger van het eilandgebied Curacao,
E. G. Maduro.

A COMPLETE COPYING CENTER
FOR THE PRICE OF THE COPIER ALONE

Get this 3M Brand Multi-Purpose Folding table AND 3M Brand Copy Paper Dispenser



FREE!!!

with every purchase of a Model "107" Dry Photo Copier



Between June 1st. and August 1st. every purchase will include the 3M Brand Copy Paper Dispenser (model 91) and the 3M Brand Multi-Purpose Folding Table. Retail value of this bonus offer is f.135,-- and

You get it absolutely free of charge!

Call us for a demonstration of this fine copier of the 3M COMPANY

Distributor:

ANTRACO N.V.
Schottegatweg (O), Curacao
Nassaustraat 91, Aruba.

VOOR SPEELGOED
NOVO BOOK & GIFTSTORE
Tel. 36616 Saliña
airconditioned

NIEUWE ZENDING
"AERO" HERENSCHOENEN
in bijzonder grote sortering
Geklede-, instap- en sportieve modellen.
Ook extra brede leest — grote maten
SCHOENHANDEL
"Lanka"
t.o. Benzine Station Frederik — Salinja.



Obtenible na Bo negoshi preferi
Verkrijgbaar bij Uw leverancier!
Agente voor Aruba, Bonaire en Curacao:
ROBERTO de MARCHENA AGENCIES
Telefoon: 36729 — 11901

---

tot straks in .... bianca
ZATERDAG BIANCA'S BOYS



T.B.V. HET KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN TE WILLEMSTAD

WORDT GEVRAAGD

Een SECRETARESSE van de Gouverneur

Zij zal naast werkzaamheden als secretaresse tevens worden opgenomen in de wachtdienst buiten de kantooruren voor de behandeling van code en andere telegrammen.

Vereist b.v.k. middelbare en secretaresse opleiding. Kennis van Spaans strekt tot aanbeveling. Salaris overeenkomstig schaal zeven van het bezoldigingslandsbesluit 1968.

Sollicitaties dienen te worden gericht aan de directeur van het Kabinet van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Fortplein 2, Willemstad, Curacao.

UITSLAG CAMPAGNE
CAMEL - WINSTON - SALEM

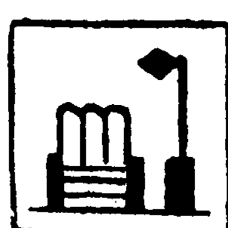
TREKKING VAN 29 MEI 1969

f 300,—	Alfredo Andrea - Cubaweg 122 Buena Vista	no. 24798
f 100,—	Alice Laurens - Westpunt 320	21342
f 50,—	Evert Elacilda - Matanciastr. 1	19185
f 50,—	J. N. Odalisk - Daniël 16	23670
f 50,—	Arturo Ignacio - Penstraat 286	22232
f 50,—	Oswin Benito - Balataweg 6	20376
f 25,—	I. Mascombe - Baricageelweg 1	24435
f 25,—	J. Verger - Carawaraweg 59	23247
f 25,—	R. Linton - Prof. Kernkampw. 9	23109
f 25,—	H. Inercia - Wiriweg 3	19659

Winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij:

C. WINKEL & Zn. N.V.
Wilhelminaplein 25

TE KOOP
wegens omstandigheden
AUSTIN 1100
M.K. II 1969
Telefoon 53783.



Schuimrubber en polyether platen in vele dikten zijn altijd voorradig bij:

N.V. Meubelindustrie Hollandia

Order your
FRESH MILK
Alfa – Ella – Upaca
Every Friday at
f 0,95 pr qrt.
also UPACA ORANGE JUICE
at f 1,10 per qrt.
Nassaustraat 153, tel. 1511.

DE AANNEMING MAATSCHAPPIJ
"DE ANTILLEN" N.V.
zoekt gegadigden voor de funktie van

DIREKTEUR

In verband met de zelfstandigheid van de funktie wordt gedacht aan een persoon met Ingenieurs of H.T.S. (Weg- en Waterbouw) opleiding en met een ruim praktische ervaring op het gebied van Utiliteits- en Wegenbouw.

Gegadigden moeten bereid zijn om met een gunstige periodieke verlofregeling voor langere tijd op Curacao te blijven wonen.

✻

Sollicitaties s.v.p. te richten aan de Direktie van bovengenoemde maatschappij met vermelding van persoonlijke gegevens, opleiding, ervaring e.d., per adres P.O. Box 260, Willemstad - alhier.

✻

Alle verstrekte inlichtingen zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld.